

# Zygodnik

## MUZYCZNY.

12 Lipca

Ner 11.

Rok 1820.

Największą zaletą w pięknych  
kunsztach, jest prostota; znaleźć ją  
nie jest tak łatwo.

*Grétry, Essai sur la Musique Tome III. pag. 299.*

### *Przed-dokończenie o Pieśniach w o- golności.*

### *O tańcu Polskim czyli tak przezwanym Polonezie.*

Polonez, ten poważny taniec nie zda-  
je się wynikać z tańca ludu prostego, wziął  
on zapewne początek na dworze królów  
Polskich; kiedy? oznaczyć niemożna, ale  
kto wie czyli nie powstał z Hiszpańskiego  
*Fandango* za Zygmunta I. Dawny styl i  
tok jego pozostał nam z wieku 17 przez  
tradycją w pieśni: *W żłobie leży, kłóż po-  
bieży*. Był to w owym wieku ulubiony ta-  
niec, do którego później dopiero dołączono  
nowe powyższe wiersze i zamieniono w pieśń.  
Smak muzyczny Poloneza zaczął się kształ-

cić ku końcowi 18 wieku. Dodano mu dru-  
gie dwie części pod nazwiskiem Tria.—  
W Lubelskiem! wślawił się Polonezami  
Barcicki (a), w Poznańskim Wański (b),  
a w Warszawie Stefani (c). Ten ostatni  
nadał im więcej mocy harmoniczej, lecz  
za to osłabił charakteryzującą posuwistość.  
W tymże czasie *Cajetani* na antrakty do  
tragedji Polskiego Teatru pierwszy zaczął  
komponować smutne Polonezy: Wkrótce  
potem kraj nasz stracił swą polityczną by-

- Kompozytor Poloneza: Kościuszki.
- Kompozytor wiele dzieł muzycznych, i  
jednej Opery granej przez amatorów na  
prywatnym Teatrze w Wielko-polsce pod  
tytułem: Powstanie.
- Kompozytor muzyki w Operze Krako-  
wiaczy i Górale, i innych Oper.

tność. Po rozbiorze zlawiły się owe melancholiczne i zachwycające Polonezy Ogińskiego (d).— Moc tokowej melodji, namnożyła w krótkim przeciągu czasu tyle naśladowców, że do dzisiaj nikt prawie nie pisze wesółych do tańcowania; wszystkie powiększej części są smutne, albo koncertowne do słuchania tylko. — Lecz teraz przy odrodzeniu naszego Królestwa styl tego ulubionego w Europie tańca, nie wąpię odznaczy się znowu tą poważną posuwistością, i ową staro-polską szlachetną wesolością.

\*\*\*

(*O pieśniach historycznych, w jednym z następujących nrów*).

Z dzieła pod tytułem:

*Kurs kompozycji muzykalnej, czyli Traktat o harmonji praktycznej,*

przez Ant. Reicha Profesora kompozycji w Królewskiej szkole muzyki i deklamacji w Paryżu; Redaktor Tygođn. będzie odtąd w każdym nrze umieszczał wyjątki dziełone na lekcje; lubo zapewne wielu z łaskawych naszych Prenumeratorów tego nie zapotrzebuje, jednakże pewna ich liczba, przy zadanej sobie rozwadze, korzystaćby mogła. Wnieniem wprzódycy uczynić małą uwagę, że wrodzony talent jest rzeczą pierwszą, a poznanie reguł staje się tylko jego

pomocą. Mamy kompozytorów urodzonych czyli (jasniej mówiąc) natchnionych, których melodia i smak, choć bez wielkiej znajomości harmonji, wszystkim trafia do serca; i kompozytorów którzy przez ciężką pracę bez wrodzonego talentu, głęboko poznali reguły harmonji; ich dzieła podobają się tylko znawcom. Słowem, jedni z nich (*melodyści*) przemawiają do serca, drudzy (*harmonisci*) do rozumu. Gdy jedno bywa złączone z drugim, wtedy kompozytor jest wzorowym czyli klasycznym. Muzyka dramatyczna oprócz objęcia dwóch powyższych wiadomości, wymaga jeszcze aby kompozytor znał naturę, ludzi, sztukę dramatyczną i inne nauki a szczególnie pceją i własność języka. Są bez wąpienia po zakątach naszej ziemi obdarzeni od natury jeniuszem muzykalnym, lecz zostają może ęż potrzebne potrącenia, bez potrzebnej pomocy znajomości harmonji, tym szczególnie lekcje takowe ofiaruję.

L e k c j a I.

*O brzmieniu i interwallach* (interwalla jest przestworem między tonem a tonem czyli odległością tonu od tonu).

Brzmienie muzykalne nie jest czem innym jak skutkiem wibracji (drżenia) ciała elastycznego. W ograniczonym przeciągu czasu, im mniej brzmiaące ciało czyni wibracji, tem niższy ton wydaje, gdy zaś ich więcej czyni, ton jest wyższym. Ton najniższy, jaki słuch nasz pojąć może, czyni

d) Zebrane kompletnie wyszły z Litografji w biurze sztuk pięknych, za co wydawcy Panu Letronne bardzo jesteśmy wdzięczni, albowiem zbiór ten, miłą dla rodaków zostanie pamiątką.

w sekundzie około trzydziestu-dwóch wibracji, najwyższy zaś czyni ich około 16,384.— Od tego najniższego aż do owego najwyższego, liczymy przestrzeni dziewięciu oktaw; z tych trzy, to jest półtory oktawy w dole i tyleż w górze nie są dotąd używanymi.— Nóty są obrazem tonów, przez nie kompozytor wyraża swe wyobrażenia, są one dla niego tem, czem są kolory dla malarza. Tony gdy następują po sobie pojedynczo, tworzą melodją; gdy zaś postępują spojnie, wydają harmonją.— Pierwsze działanie w względzie harmonijnym zależy na porównywaniu jednego tonu z drugim: przestwor między temi dwoma nazywa się *Interwallą*; ale ponieważ jeden ton stosować można do wielu innych, przeto widzimy jasno że są wielorakie interwalla. Te interwalla dzielą się powszechnie na sekundy, tercje, quarty, quinty, sexty, septymy, oktawy, nonny, decymy, etc.

(Okazanie ich, nastąpi w przyszłym nrze)

### Teatra zagraniczne.

Najnowszym dziełem dramatycznym wystawionym na pierwszym teatrze Francuzkim w Paryżu, jest komedja w 5 aktach wierszem napisana przez Pana De la ville pod tytułem *Follicoulair*. Główną osobą w tej komedji jest Dziennikarz, szperacz wiadomości, charakteru obłudnego. Dzie-

ło to ma dwa stronnictwa, za sobą i przeciw sobie; a lubo druga strona zdaje się być mocniejszą, widzów jednak bywa pełno na licznych wystawieniach tego nowego scenicznego plodu.

Teatr Feydeau daje teraz często nową Operę *Mąż i kochanek*. Młody kompozytor Pan *Fetis* przy tej pierwszej pracy okazał wiele talentu i nadziei.

W Berlinie z powszechnym zadowoleniem dano krotof lę muzyczną *Zmyślona prima donna*, rzecz cała jest przystosowaniem do Pani Katalani; aktor *Windemann* ma przedziwnie tak w śpiewie jak w akcji parodjować tę śpiewaczkę.

h.... a.... d....

### Teatr Narodowy Warszawski.

#### Odegrano:

Dn. 6 Op. Alina, dnia 7 drugi i ostatni Koncert Pana Dall'occa z komedjo operą *Odwiedziny w Bedlam*, dnia 9 Opera *Grizelda*, dnia 11 kom. *Dwoch wielkich Piotrow* i kom. *Nasze przebiegi*.

Nadesłano do Redakcji świstek z podpisem *I. K.* zawierający w krótkości różne rzeczy z powodu koncertu Pana Dall'occa z żądaniem aby w Tygodniku choć cokolwiek z niego wzmiankować, tak się zaczyna: „Niemogę się wstrzymać nieoświadczyć WoPanu, jak najlepsze sztuki tracą swą piękność, jeśli niebywają dokładnie

eksekwowane (a). Kaleczono uwerturę z Op. Jan z Paryża“ (b). Dalej mówi, że Panowie artyści za nadto wiele o swoich talentach rozumieją (c), że szkoda iż Pan Feuillide niema głosu, że Pan Szczurowski chcąc aby w swoim głosie zyskał, powinien naśladować metodę Pana Feuillida (d), że antrepremier o synfonie do komedji i orkiestrę niedba (e): nakoniec, upomina się aby na koncertach grywano także Uwertury Lessla, Lenza i Wirlla, bo i oni są znakomitemi kompozytorami (f).

a) Tę starą prawdę powtarzałem przez 20 lat moim uczniom.

\* \* \*

b) To kaleczenie zebrana Publiczność okryła znacznemi oklaskami.

c) Może nie tyle ile Pan I. K. o swojej recenzji.

d) Basista ma naśladować Tenorzystę!!! nie mogę się wstrzymać abym tu nie przytoczył odpowiedzi Gretręgo pewnemu Jegomości na podobne rozumowania:

„Martin chante bien, il faut se rapprocher de sa maniere.— Non, il faut, au contraire, l'éviter et chanter selon nos propres moyens.“

Tome III pag. 341.

A potem PP. Szczurowski i Feuillide są bliższymi końca niżeli początku ich muzycznego zawodu; jużby im trudno było chodzić do siebie, jednemu po metodę drugiemu po głos.

e) *Niedba? kiedy sprowadza artystów muzycznych z Paryża' i gdy teraz jednych śmierć zabrała, drugich okoliczności oddaliły, dbamy zaręczam, ile możności o godnie ich zastąpienie.— Niedawno także jak Dyr. Teatrów zakupił 100 sztuk Synfonij różnych autorów. Chyba Pan I. K. rzadko bywa na Teatrze i przypadkiem trafia na niemiłe mu może Synfonie Haydna, Mozarta, Pleyela, bo te nazywają staremi u nas tylko; ale w muzyczniejszych krajach jeszcze ich się tak bardzo nie wstydzą. Gdyby Pan I. K. tu był powiedział że orkiestra nie dba o ich dobrą exekucję, poparłbym chętnie jego zdanie.*

f) *W tem zgadzamy się zupełnie. Daleki od wszelkiej zazdrości, umiem ja każdego z nich tyle przynajmniej ocenić ile Pan I. K. A skoro otrzymamy ich Synfonie i Uwertury, uczynimy zadość jego żądaniu.*

Przy tem zdarzeniu Redaktor ma zaszczyt upraszać każdego koby chciał na potem podobne piśmka Redakcji przysłać, aby stosownie do Prospektu Tyg. muzycznego raczył je układać w wyrazach nieubliżających prosto nikomu, i to z udzieloną wiadomością od kogo to pismo pochodzi; inaczey Redaktor będzie miał przykreść nie przyjąć.

\* \* \*

Do tego nitu jest przyłączony Wale na Fortepiano. Osobny exemplarz kosztuje złoty jeden.

# Walc

przez Panią K.....a  
do Tygodnika Muzycznego.

N<sup>o</sup> 1.

First system of musical notation for No. 1. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The time signature is 3/8. The key signature has one sharp (F#). The notation includes various rhythmic figures, including sixteenth and thirty-second notes. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above the notes. Dynamics include *rf* (ritardando forte). The system ends with a double bar line and the instruction *da Capo*.

N<sup>o</sup> 2.

Second system of musical notation for No. 2. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The time signature is 3/8. The key signature has one sharp (F#). The notation includes various rhythmic figures, including sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *rf* (ritardando forte). The system ends with a double bar line and the instruction *da Capo*.

d'al Segno iedną część N<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> potym da Capo N<sup>o</sup> 1.

